



شماره: ۹۹۵۰/۱۳۴۸۹۱۹

تاریخ: ۱۴۰۱/۰۷/۱۷

زمان: ۱۳:۱۷:۱۳

پیوست: دارد-به شرح متن

دفتر نمایندگی وزارت امور خارجه در استان خراسان رضوی - مشهد

فوری

به نام خدا

جناب آقای چمندی

معاون محترم هماهنگی امور اقتصادی استانداری خراسان رضوی

موضوع: اعلام مراتب اتمام تاریخ معافیت گمرکی ۱۴ قلم کالای اساسی در اقلیم کردستان عراق

با سلام

احتراما؛ به پیوست تصویر رونوشت نامه شماره ۱۳۴۸۴۰۷ مورخ ۱۷ / ۷ / ۱۴۰۱ سرکنسولگری کشورمان در اربیل، به همراه نامه اداره کل گمرک اقلیم کردستان عراق و ترجمه غیررسمی آن، حاوی اعلام مراتب اتمام تاریخ معافیت گمرکی ۱۴ قلم کالای اساسی در تاریخ ۱۳ مهرماه سالجاری، جهت ملاحظه و دستور انعکاس به مراجع ذیربط اقتصادی و تجاری استان، ایفاد می گردد.

محمد بهشتی منفرد

مشاور وزیر و رئیس نمایندگی

رونوشت :

جناب آقای جعفری سرپرست محترم حوزه نظارت گمرکات استان خراسان رضوی

جناب آقای رجبی رئیس محترم سازمان صنعت، معدن و تجارت استان خراسان رضوی

جناب آقای شافعی رئیس محترم اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی مشهد

جناب آقای شهمت مدیر کل محترم راهداری و حمل و نقل جاده ای استان خراسان رضوی

جناب آقای شیردل رئیس محترم اتحادیه صادرکنندگان استان خراسان رضوی

جناب آقای صبوری مدیر کل محترم دفتر دیپلماسی اقتصاد مقاومتی

جناب آقای علیزاده طباطبایی رئیس محترم اداره اول خلیج فارس (عراق)

جناب آقای رشنودی سرکنسول محترم جمهوری اسلامی ایران - اربیل



شماره: ۱۰۷۵/۱۳۴۸۴۰۷

تاریخ: ۱۴۰۱/۰۷/۱۷

زمان: ۹:۳۵:۵۸

پیوست: دارد

سرکنسولگری جمهوری اسلامی ایران - اربیل

به نام خدا

جناب آقای عنایتی

دستیار وزیر و مدیرکل محترم خلیج فارس

موضوع: اتمام و لغو معافیت گمرکی ۱۴ کالای اساسی اقلیم کردستان عراق

با سلام و احترام،

به استحضار می‌رساند، حکومت اقلیم کردستان عراق ۱۴ کالای اساسی برای مصرف روزانه مردمان اقلیم را که به منظور کنترل قیمت بازار با توجه به جنگ اوکراین، خشکسالی، قیمت بالای سوخت و همچنین کرونا افزایش یافته بود از تاریخ ۱۷ / ۴ / ۲۰۲۲ از پرداخت گمرک معاف کرده بود که این تصمیم تأثیر مثبتی بر تعادل بازار داشت و تورم این مواد غذایی شامل آرد، شکر، چای سیاه، روغن حیوانی منجمد، شیرخشک تمامی انواع آن، نخود خشک، عدس، لوبیای خشک، باقالی خشک، فاصولیا های خشک، ماش خشک، برنج، قند، روغن نباتی منجمد را تا حدودی کاهش داد. با توجه به اتمام زمان این معافیت گمرکی و نامه مدیر کل گمرک اقلیم کردستان عراق به گمرکات از روز چهارشنبه ۱۳ / ۷ / ۱۴۰۱ برابر با ۵ / ۱۰ / ۲۰۲۲ این معافیت به اتمام رسیده و عوارض های مرتبط اخذ خواهد شد. به پیوست تصویر نامه مدیر کل گمرک به همراه ترجمه غیر رسمی آن جهت اعلام به نهادهای ذیربط ایفاد می‌گردد.

نصراله رشنودی

سرکنسول

رونوشت :

جناب آقای دانایی‌فر مشاور محترم معاون اول رئیس جمهور و دبیر ستاد توسعه روابط اقتصادی ایران و عراق

جناب آقای صفری معاون محترم دیپلماسی اقتصادی

کلیه دفاتر وزارت امور خارجه در داخل کشور

جناب آقای آل صادق سفیر محترم جمهوری اسلامی ایران در بغداد

جناب آقای شوشتری سرکنسول محترم جمهوری اسلامی ایران - سلیمانیه

جناب آقای همت پناه رئیس محترم اداره اطلاعات اقتصادی و همکاری‌های توسعه‌ای

جناب آقای عابدی سرکنسول محترم جمهوری اسلامی ایران در بصره

جناب آقای شصتی کریمی سرکنسول محترم جمهوری اسلامی ایران - کربلا

جناب آقای کاظمی مازندرانی سرکنسولگری جمهوری اسلامی ایران در نجف اشرف

جناب آقای علیزاده طباطبایی رئیس محترم اداره اول خلیج فارس (عراق)



بروسكەى ژمارە: ۱۴۹ / تايبەت

بەروار: ۲۰۲۲/۱۰/۴ - سە شەممە

لە / بەرئوبەرايەتى گشتى گومرگ

بۆ / سەرجم بەرئوبەرايەتتە كانى گومرگ

ب/ كۆتايى ھىننى لىخۆشبوون

دوابەدوای بروسكەمان ژمارە ( ۱۴۵ / تايبەت ) لە رىكەوتى ۲۰۲۲/۹/۲۹ ...

بە پشت بەستىن بە بىرئارى نەنجومەنى ۋەزىران ژمارە ( ۱۵۹ ) لە ۲۰۲۲/۶/۲۲ تايبەت بە لىخۆشبوونى ( ۱۴ ) خۇراكى سەرەكى كە لە بەروارى ۲۰۲۲/۹/۳۰ كۆتايى دەھات و بە پىتى بروسكەى سەرەدەمان بۆ چەند پۇژىك درىژ كرايەو. ناگادارتان دەكەين كە وادەى لىخۆشبوونەكان كۆتايى ھات و رابگىرىت.

بۆ جىبەجى كەردن لە پۇژى چوارشەممە رىكەوتى ۲۰۲۲/۱۰/۵ .



سامال عبدالرحمن عزيز

بەرئوبەرايەتى گشتى گومرگ

۲۰۲۲ / ۱۰ / ۴

از: مدیریت کل گمرک

به: کلیه مدیریت های گمرک

### **موضوع: اتمام معافیت**

در پی تلگراف شماره ۱۴۵ در مورخه ۲۰۲۲/۹/۲۹ با استناد به دستور انجمن وزیران شماره (۱۵۹) در تاریخ ۲۰۲۲/۶/۲۲ در خصوص معافیت (۱۴) مواد غذایی اساسی که در تاریخ ۲۰۲۲/۹/۲۰ به اتمام می رسید و بر اساس تلگراف فوق برای مدت چندین روز تمدید گردید. به اطلاع می رسانیم که مدت معافیت به اتمام رسیده و باید متوقف شود. جهت انجام و اقدام از روز چهارشنبه مورخه ۲۰۲۲/۱۰/۵

سامال عبدالرحمن عزیز

مدیر کل گمرک